



大会
经济及社会理事会

Distr.
GENERAL
A/39/303
E/1984/125
13 June 1984
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

大会
第三十九届会议
暂定项目表 * 项目 12 和 80
经济及社会理事会的报告
发展和国际经济合作

经济及社会理事会
1984 年第二届常会
临时议程 ** 项目 3
关于国际经济和社会政
策的一般性讨论, 包
括区域和部门性发展
在内

1984 年 6 月 12 日阿根廷、巴西、哥伦比亚、
厄瓜多尔、墨西哥、秘鲁和委内瑞拉常驻联合国
代表给秘书长的信

谨向阁下递交来信内所附的阿根廷、巴西、哥伦比亚、厄瓜多尔、墨西哥、秘
鲁和委内瑞拉总统给伦敦首脑会议与会国国家和政府首脑的信。

* A/39/50。

** E/1984/100。

84-15091

请阁下将该信作为大会（暂定项目表项目 12 和 80）和经济及社会理事会（1984 年第二届常会临时议程项目 3）的文件散发。

阿根廷常驻代表

卡洛斯·穆尼斯（签名）

巴西常驻代表

热奥尔热·马西耶尔（签名）

哥伦比亚常驻代表

卡洛斯·阿尔万—奥尔古因（签名）

厄瓜多尔副常驻代表

埃尔南·埃斯库德罗（签名）

墨西哥常驻代表

波菲里奥·穆尼奥斯—莱多（签名）

秘鲁常驻代表

哈维尔·阿里亚斯—斯特拉（签名）

委内瑞拉常驻代表

何塞·弗朗西斯科·苏克雷—菲加雷拉

（签名）

平
在
力
义
斗

附 件

给伦敦首脑会议与会国国家和政府首脑的信

我们在七个主要工业国家的政治领导人举行新会议的前夕，写信给阁下们。我们认为，伦敦会议应该审议拉丁美洲的经济情况和前景，特别是贸易、资金和外债等问题。

为了帮助这项审议，已将拉丁美洲经济会议制定的基多宣言和行动计划及时送交你们政府。今年5月19日，拉丁美洲四个国家的首脑发表了一个宣言，这个宣言的文本已广为散发。拉丁美洲其他国家的总统对这一提议表示赞同。

这些文件表明，拉丁美洲的经济活动大幅度减少，财政危机严重。在最近三年，按人口计算的实际生产和收入减少了。社会发展自然无法进行。情况已到无法忍受的地步。

利率的提高，额外资金的难于取得以及保护主义行动的加强，使得工业化国家经济复苏的惠益不能惠及我们的经济。这种情况又使得巩固经济复苏，展开持续的、无通货膨胀的经济扩张的机会减少。

我们重申拉丁美洲的一个信念，即国际社会急需全面地、一贯地处理世界经济问题，认识这些问题之间的相互关系，并在一个相互依存的世界中找出令人满意的解决办法。

采取一致行动的迫切需要，在债务方面尤其明显。这些问题不可能单靠同银行接触或国际金融机构的单独参与，便可解决。必须在债权国和债务国之间进行建设性的对话，以确定减轻外债负担的具体措施，同时顾到一切有关方面的利益。

必须按照正义、公平准则，确定财务、债务和贸易方面的一个总的、全面的政策和行动。必须建立一个坦诚的、大家分担责任和反映国际社会共同利益的合作环境。

主要工业国家如果能够表明达成这些目标的政治意愿，在目前特别合时。

阿根廷共和国总统

劳尔·阿方辛

巴西联邦共和国总统

若昂·菲格雷多

哥伦比亚共和国总统

贝利萨里奥·贝坦库尔·拉雷亚

厄瓜多尔共和国总统

奥斯瓦尔多·乌尔塔多

墨西哥合众国总统

米格尔·德拉马德里·乌尔塔多

秘鲁共和国总统

费尔南多·贝朗德·特里

委内瑞拉共和国总统

海梅·卢辛奇

— — — — —